

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 december 2000

**WETSONTWERP**  
betreffende de proceduregebonden  
bemiddeling in familiezaken

AMENDEMENTEN

Nr. 37 VAN DE HEREN **VANDEURZEN EN VAN PARYS**

Art. 2

**Het voorgestelde artikel 734<sup>quater</sup>, § 2, weglaten.**

VERANTWOORDING

De bepaling, dat de Koning een aantal specifieke erkenningscriteria kan vastleggen, wordt geschrapt, om het parallelisme tussen bemiddeling in familiezaken en schuld-bemiddeling te behouden. Voor schuldbemiddeling kan de Koning ook geen criteria bepalen.

Voorgaand document :

Doc 50 **0067/ (1999/ B.Z.)** :

016 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

19 décembre 2000

**PROJET DE LOI**  
relatif à la médiation en matière familiale  
dans le cadre d'une procédure judiciaire

AMENDEMENTS

N°37 DE MM. **VANDEURZEN ET VAN PARYS**

Art. 2

**Supprimer l'article 734<sup>quater</sup>, §2, proposé.**

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à supprimer la disposition habilitant le Roi à déterminer certains critères d'agrément spécifiques, afin de maintenir le parallélisme entre la médiation en matière familiale et la médiation de dettes, dans le cadre de laquelle le Roi ne peut pas non plus fixer de critères.

Document précédent :

Doc 50 **0067/ (1999/ S.E.)** :

016 : Projet amendé par le Sénat.

Nr. 38 VAN DE HEREN **VANDEURZEN EN VAN PARYS**

Art. 7

**Het tweede lid weglaten.**

## VERANTWOORDING

Dit lid is een herhaling van de reeds in artikel 692 opgenomen bepaling.

Nr. 39 VAN DE HEREN **VANDEURZEN EN VAN PARYS**

Art. 2

**In het voorgestelde artikel 734sexies, derde lid, het woord «gerechtelijke» vervangen door het woord «burgerrechtelijke».**

## VERANTWOORDING

Aanpassing van de terminologie.

Nr. 40 VAN DE HEREN **VANDEURZEN EN VAN PARYS**  
(Tegenamendement)

Art. 10

**Dit artikel weglaten.**

## VERANTWOORDING

Eerst en vooral wordt de bepaling, dat de Koning een aantal specifieke erkenningscriteria kan vastleggen, geschrapt, om het parallelisme tussen bemiddeling in familiezaken en schuldbemiddeling te behouden.

Daarnaast kan het niet de bedoeling zijn dat derden bemiddelaars kunnen zijn in familiezaken zonder de erkenning van de gemeenschappen, ook al kunnen zij het bewijs leveren dat zij een opleiding hebben gevolgd die minstens gelijk is aan deze die voor notarissen en advocaten is vastgelegd. Deze wet treedt slechts in werking zes maanden na de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. Dit moet de gemeenschappen dan ook toelaten om criteria vast te leggen voor de bemiddeling door natuurlijke personen, zodat deze overgangsbepaling overbodig is.

Jo VANDEURZEN (CVP)  
Tony VAN PARYS (CVP)

N° 38 DE MM. **VANDEURZEN ET VAN PARYS**

Art. 7

**Supprimer l'alinéa 2.**

## JUSTIFICATION

Cet alinéa est la répétition de la disposition figurant déjà à l'article 692.

N°39 DE MM. **VANDEURZEN ET VAN PARYS**

Art. 2

**Dans l'article 734sexies, alinéa 3, proposé, remplacer le mot « judiciaire » par le mot « civile ».**

## JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à adapter la terminologie utilisée.

N° 40 DE MM. **VANDEURZEN ET VAN PARYS**  
(Contre-amendement)

Art. 10

**Supprimer cet article.**

## JUSTIFICATION

L'objectif essentiel est de supprimer la disposition qui habilitait le Roi à déterminer un certain nombre de critères d'agrément spécifiques, afin de conserver le parallélisme avec la procédure de médiation de dettes.

Par ailleurs, l'objectif ne peut pas être de faire en sorte que des tiers puissent être médiateurs en matière familiale sans avoir obtenu l'agrément des Communautés, même s'ils peuvent prouver qu'ils ont suivi une formation au moins égale à celle des notaires ou des avocats. La loi en projet n'entrera en vigueur que six mois après sa publication au *Moniteur belge*. Cela devrait également permettre aux communautés de fixer les critères pour la médiation exercée par des personnes physiques, si bien que cette disposition transitoire est superflue.

Nr. 41 VAN DE HEER **VANDEURZEN**  
(Tegenamendement)

Art. 2

**Het artikel 734bis, § 5, derde lid, vervangen als volgt :**

*«Zo een volledige of een gedeeltelijke overeenkomst is bereikt, gaat de rechter na of de belangen van de kinderen in acht werden genomen. In de gevallen bij de wet bepaald deelt hij de zaak mee aan de procureur des Konings, voor voorafgaand advies.».*

VERANTWOORDING

De oorspronkelijke tekst, zoals die werd goedgekeurd in de Kamer, biedt voldoende garanties voor de belangen van de kinderen. De door de Senaat geamendeerde tekst is onuitvoerbaar door de vrederechters.

Jo **VANDEURZEN** (CVP)

N° 41 DE M. **VANDEURZEN**  
(Contre-amendement)

Art. 2

**Remplacer l'article 734bis, § 5, alinéa 3, par la disposition suivante :**

*« En cas d'accord complet ou partiel, le juge vérifie si les intérêts des enfants sont respectés. Dans les cas prévus par la loi, il communique la cause au procureur du Roi, pour avis préalable. ».*

JUSTIFICATION

Le texte initial, tel qu'il a été adopté par la Chambre, offre des garanties suffisantes quant aux intérêts des enfants. Le texte amendé par le Sénat ne pourra pas être appliqué par les juges de paix.